IL Y A 100 ANS ...

1er mai 1910 : ***AVALANCHE DANS LES VOSGES***

« La métairie du Frankental, bien connue des touristes qui visitent le Hohneck, a été arrachée par une avalanche. La toiture a été entrainée à 26 m de distance et les murs sont complètement démolis »

2 mai 1910 : ***1er MAI A MULHOUSE***

« Le parti socialiste a célébré hier le 1er mai : réunion publique le matin, moins suivie qu'espérée, et l'après-midi cortège au Tannenwald pour la fête populaire. Vers 20h retour en musique. Dans la journée on a vu circuler beaucoup de gens portant le ruban rouge sur la poitrine. Aucun incident à signaler.»

3 mai 1910 : ***IL NEIGE A MULHOUSE....***

« Il a neigé hier matin à Mulhouse à gros flocons, il n'a pas neigé plus fort tout l'hiver dernier et la température a fortement chuté. Il neige aussi à Thann et sur les sommets des Vosges. »

3 mai 1910 : ***DES SŒURS GARDES-MALADES A SAUSHEIM***

« Le 1er mai sera un jour mémorable pour notre village : c'est l'arrivée des sœurs gardes-malades dans notre commune. Elles ont été attendue à 14h à la station de tramway par une foule impressionnante, au visage rayonnant de bonheur. Le maire les a reçues chez lui avec des paroles de bienvenue, ne s'intéressant qu'au bien qu'elles allaient accomplir et excluant toute polémique et lettres anonymes.
Puis le maire et le curé Kuenemann, avec les représentants de la paroisse, les ont conduites à leur résidence, rue du Cimetière, aménagée simplement mais joliment décorée.
Un grand merci à tous ceux qui ont œuvré pour obtenir des sœurs gardes-malades pour notre village. »
(Station de tram : restaurant « Au Cygne » seule station dans le village, actuellement en face de Coiffure Daniel. Voir Sausheim Hier et Aujourd'hui page 46. Maison du Maire Libs à l'emplacement du Monument aux Morts, borne, 1 avenue de Cusset. Sausheim Hier et Aujourd'hui page 51. Maison des sœurs, page 260. Voir aussi : Sausheim au temps du Reichsland page 210.)

4 mai 1910 : ***LE TRAMWAY DE LA SCHLUCHT***

« Le chemin de fer électrique de la Schlucht a transporté 74 288 personnes en 1909 pour une somme de 86 441 mark de recette. »
(Le tramway Munster-Schlucht a été construit en 1907. Du côté français Gérardmer-Schlucht, le tramway a été mis en circulation en 1904. Les deux lignes ont été détruites durant la guerre 1914-18 et n'ont plus été reconstruites.)

4 mai 1910 : ***UNE MACHINE A ..... VOTER***

« A la veille du 2ème tour des élections législatives françaises, il est intéressant de signaler l'invention d'une machine à voter, mais dont l'usage n'est pas encore admis. L'appareil est pourvu d'une certain nombre de fentes au-dessus desquelles figurent le nom, la couleur politique et la photo du candidat (pour les illettrés). Au bureau de vote, l'électeur reçoit un jeton qu'il peut introduire dans la fente correspondant au candidat de son choix. La machine additionne immédiatement le nombre des voix du candidat.»

14 mai 1910 : ***NOUVELLES VICTOIRES POUR JEANNIN, L'AVIATEUR MULHOUSIEN***

« A Berlin, après un orage violent, Jeannin s'élève sur un biplan AVIATIC et remporte le prix « matinal » (Frühpreis) continuant sa courses il vole pendant 2h37mn battant tous les records allemands. Il obtient aussi le 1er prix de « virage », et le 2ème prix « d'atterrissage», 1er prix de « durée de vol » . Félicitations à l'aviateur mulhousien ! »
(voir En Direct avril)

16 mai 1910 : ***CATASTROPHE EVITEE A SAUSHEIM***

« Hier après-midi, la fille de 2 ans du marchand de charbon Zind, tomba du pont, dans le Quatelbach. Un kilomètre plus loin elle a enfin été retirée du courant par Emile Fritsch, employé de bureau. Grâce à une rapide intervention, les sœurs gardes-malades, d'ici, réussirent, après 4 heures d'effort, à ranimer la petite fille. »

18 mai 1910 : ***LA CHORALE « HARMONIE » DE SAUSHEIM A L'HONNEUR***

« Cent deux sociétés de chant ont participé dimanche dernier au VIème Festival de chant (Sängerbund) d'Alsace-Lorraine à Colmar. Parmi elles la chorale « Harmonie » de Sausheim.
Au concours : chant populaire à exécution facile, à exécution difficile, chant artistique, à exécution facile, à exécution difficile.
« l'Harmonie » de Sausheim a obtenu un 2ème prix, chant populaire difficile.» (La chorale a été créée en 1877)

5 mai 1910 : ***TREMBLEMENT DE TERRE***

« Un tremblement de terre court, mais assez violent, a été ressenti ce matin, à 7h12, à Mulhouse et dans le sud de l'Alsace : Sierentz, Huningue, Bâle, Thann, Belfort et également dans le sud des Vosges. »

« LES AMIS DU VIEUX SAUSHEIM »
Lu dans l' EXPRESS et le MULHAUSER TAGBLATT
et traduit par Charles BEYER